



## My Covid Record – ਇੱਕ ਸੰਖੇਪ ਜਾਣਕਾਰੀ

### My Covid Record ਕੀ ਹੈ?

My Covid Record ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਵਿਡ-19 ਦਿਖਾਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਵਰਤਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਵੈਕਸੀਨ ਪਾਸ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਇੱਕ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯਾਤਰਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਟੈਸਟਾਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਦੇਖਣ ਦੇ ਯੋਗ ਵੀ ਹੋਵੋਗੇ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਕਰਵਾਏ ਸਨ।

<https://mycovidrecord.health.nz/> 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਤੁਸੀਂ My Covid Record ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ My Covid Record ਨੂੰ ਆਨਲਾਈਨ ਐਕਸੈਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋ, ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਲਈ ਵੈਕਸੀਨ ਪਾਸ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ 0800 222 478 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਟੀਮ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਪਾਸ ਜਾਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਤਿਆਰ ਕਰੇਗੀ।

### ਕੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨ ਲਈ My Covid Record ਸਬੂਤ ਹੈ?

ਤੁਸੀਂ My Covid Record ਰਾਹੀਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯਾਤਰਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### ਮੈਂ ਆਪਣੇ My Covid Record ਤੱਕ ਕਿਵੇਂ ਪਹੁੰਚ ਕਰਾਂ?

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ My Covid Record ਲਈ ਸਾਈਨ ਅੱਪ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ My Health Account ਬਣਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤਕ ਆਨਲਾਈਨ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

**Your COVID-19 vaccination record**

Log in or sign up with My Health Account **Login** **Sign up**

- Request **My Vaccine Pass** for use within Aotearoa New Zealand
- Request an **International Travel Vaccination Certificate**
- View your **vaccination record**

COVID-19 vaccines | COVID-19 tests | New Zealand Government  
Eligibility and booking | COVID-19 symptoms  
What to expect | Get tested for COVID-19  
Vaccine resources

Privacy notice | Terms of use | Contact information | Copyright

*My Covid Record* ਲਈ ਸਾਈਨ ਅੱਪ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਕਦਮ-ਦਰ-ਕਦਮ ਗਾਈਡ ਲਈ ਪੰਨਾ 3 ਦੇਖੋ।

## **My Covid Record ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੌਣ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ?**

ਸਿਰਫ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੈ - ਤੁਹਾਡਾ *My Health Account* ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

## **ਤੁਹਾਡੀ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਗਏ ਹਨ?**

ਅਸੀਂ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਮੁੱਖ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਲਾਹ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਇੱਕ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਮੁਲਾਂਕਣ (PIA) ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਨਵੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਜਕੁਸ਼ਲਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਅੱਪਡੇਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

## **ਕੀ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਕੋਵਿਡ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇਖ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?**

ਇਸ ਸਮੇਂ *My Covid Record* ਕਈ ਸਿਹਤ ਖਾਤਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਲਿੰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਖਾਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

## **ਬੱਚੇ My Covid Record ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ?**

12 ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕ *My Covid Record* ਖਾਤਾ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਈਮੇਲ ਪਤੇ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵੈੱਬ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਜਾਂ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ। ਜੇਕਰ ਖਾਤਾ ਬਣਾਉਣਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਜਾਂ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਟੀਕਾਕਰਨ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ 0800 222 478 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕ *My Health Account* ਸੈਟ ਅੱਪ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

## **ਜੇਕਰ ਮੇਰੀ My Covid Record ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਵੇਰਵਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਕੋਵਿਡ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ [help@mycovidrecord.min.health.nz](mailto:help@mycovidrecord.min.health.nz) 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤਕ 0800 222 478 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

## **ਮੈਂ ਆਪਣੇ My Covid Record ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ?**

ਜੇਕਰ ਇਹ ਗਾਈਡ ਤੁਹਾਡੇ ਸਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਜਾਂ ਹਾਲੇ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ [help@mycovidrecord.min.health.nz](mailto:help@mycovidrecord.min.health.nz) 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤਕ 0800 222 478 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।



## My Covid Record ਲਈ ਸਾਈਨ ਅੱਪ ਕਰਨਾ

My Covid Record ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤਕ ਆਨਲਾਈਨ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ My Health Account ਸੈਟ ਅਪ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ My Health Account ਨਹੀਂ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ ਹੈ <https://www.health.govt.nz/our-work/digital-health/other-digital-health-initiatives/my-health-account> 'ਤੇ ਜਾਓ।

1. ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ My Health Account ਸੈਟ ਅਪ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ <https://mycovidrecord.health.nz/> 'ਤੇ ਜਾਓ ਅਤੇ Log In ਚੁਣੋ।



2. ਜੇਕਰ My Health Account ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਲੌਗਿਨ ਇੱਕ ਉਪਭੋਗਤਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਪਾਸਵਰਡ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਰਜ ਕਰੋ ਅਤੇ ਫਿਰ Log in ਚੁਣੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਾਈਨ ਅੱਪ ਕਰਨ ਲਈ RealMe ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ RealMe ਬਟਨ ਨੂੰ ਚੁਣੋ।



## Log in to your account

Email Address


Password Show

[Forgot password?](#)

**Log in**

OR

Log in with RealMe, only if you have already created a My Health Account with RealMe.

 RealMe

Don't have a My Health Account? [Sign up](#)



3. ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਸਾਈਨ ਇਨ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ *My Covid Record* ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹੋਵੋਗੇ। ਇੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਟੀਕਾਕਰਨ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਵੈਕਸੀਨ ਪਾਸ ਜਾਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਟੈਸਟ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### Proof of vaccination status

Request **My Vaccine Pass** for use in Aotearoa New Zealand or an **International Travel Vaccination Certificate** for use overseas. This will take 1-2 minutes and your pass or certificate will be emailed to you within 24 hours.

[Request pass or certificate](#) [About passes and certificates](#)

### COVID-19 vaccination record

	<b>Pfizer BioNTech COVID-19</b> Dose 1	07 August 2021	▼
	<b>Pfizer BioNTech COVID-19</b> Dose 2	31 August 2021	▼

**Incorrect vaccination details?**  
If you think your details are incorrect, complete this [change of details form](#)

### I want to...

- [Book a COVID-19 vaccination](#)
- [Get a COVID-19 test](#)
- [View My Health Account details](#)

## My Vaccine Pass ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ

1. <https://mycovidrecord.health.nz> 'ਤੇ *My Covid Record* ਵਿੱਚ ਲੌਗ ਇਨ ਕਰੋ
2. Passes and certificates ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ, Request pass or certificate ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ



**Proof of vaccination status**

Request **My Vaccine Pass** for use in Aotearoa New Zealand or an **International Travel Vaccination Certificate** for use overseas. This will take 1-2 minutes and your pass or certificate will be emailed to you within 24 hours.

[Request pass or certificate](#) [About passes and certificates](#)

**COVID-19 vaccination record**

- Pfizer BioNTech COVID-19**  
Dose 1 07 August 2021
- Pfizer BioNTech COVID-19**  
Dose 2 31 August 2021

**Incorrect vaccination details?**  
If you think your details are incorrect, complete this [change of details form](#)

**I want to...**

- Book a COVID-19 vaccination
- Get a COVID-19 test
- View My Health Account details

3. Select a pass or certificate ਸਕ੍ਰੀਨ ਖੁੱਲੇਗੀ। My Vaccine Pass ਚੁਣੋ ਅਤੇ ਫਿਰ Continue ਨੂੰ ਚੁਣੋ

**Select a pass or certificate**

**My Vaccine Pass**  
for use within Aotearoa New Zealand

**International Travel Vaccination Certificate**  
for use overseas

[Continue](#) [Quit](#)

4. Your Details ਦੀ ਸਕ੍ਰੀਨ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਈਮੇਲ ਪਤਾ ਦਰਜ ਕਰੋ ਜਿਸ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵੈਕਸੀਨ ਪਾਸ ਭੇਜਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ Request Pass ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ।



← Previous step

## Your details

These details will appear on your vaccine pass.

**First name**  
Mihingarangi

**Middle name**  
Maeva

**Last name**  
Roberts

**Date of birth**  
9 May 1957

**Email address**  
mihingarangi@example.com  
Your pass will be sent to this email address.

### Changing your details

- You can't edit your name or date of birth. These details come from your [NHI number](#)
- If you would like to update your details complete this [change of details form](#)

**Request pass**      Quit

## 5. ਇੱਕ ਪੁਸ਼ਟੀਕਰਣ ਸਕ੍ਰੀਨ ਦਿਖਾਈ ਦੇਵੇਗੀ

✓

## Your request was successfully submitted

Your vaccine pass will be emailed to  
mihingarangi@example.com

If you don't receive an email with your pass within 24 hours, email the My Covid Record team on [help@mycovidrecord.min.health.nz](mailto:help@mycovidrecord.min.health.nz) or call [0800 222 478](tel:0800222478). Check your spam folder first.

**Return to homepage**

My Covid Record ਹੋਮਪੇਜ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ **Return to homepage** ਨੂੰ ਚੁਣੋ।



## ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਟੀਕਾਕਰਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ

1. <https://mycovidrecord.health.nz> 'ਤੇ *My Covid Record* ਵਿੱਚ ਲੌਗ ਇਨ ਕਰੋ
2. **Passes and certificates** ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ, **Request pass or certificate** ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ

**Proof of vaccination status**

Request **My Vaccine Pass** for use in Aotearoa New Zealand or an **International Travel Vaccination Certificate** for use overseas. This will take 1-2 minutes and your pass or certificate will be emailed to you within 24 hours.

**Request pass or certificate** About passes and certificates

**COVID-19 vaccination record**

- Pfizer BioNTech COVID-19**  
Dose 1 07 August 2021
- Pfizer BioNTech COVID-19**  
Dose 2 31 August 2021

**Incorrect vaccination details?**  
If you think your details are incorrect, complete this [change of details form](#)

**I want to...**

- Book a COVID-19 vaccination
- Get a COVID-19 test
- View My Health Account details

3. Select a pass or certificate ਸਕ੍ਰੀਨ ਖੁੱਲੇਗੀ। International certificate ਚੁਣੋ ਅਤੇ ਫਿਰ Continue ਨੂੰ ਚੁਣੋ

**Select a pass or certificate**

**My Vaccine Pass**  
for use within Aotearoa New Zealand

**International Travel Vaccination Certificate**  
for use overseas

**Continue** **Quit**

4. **Your Details** ਦੀ ਸਕ੍ਰੀਨ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਈਮੇਲ ਪਤਾ ਦਰਜ ਕਰੋ ਜਿਸ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵੈਕਸੀਨ ਪਾਸ ਭੇਜਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ **Request certificate** ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ।





## Your details

These details will appear on your International Travel Vaccination Certificate. They will need to match what's on your passport.

**First name**

Mihingarangi

**Middle name**

Maeva

**Last name**

Roberts

**Date of birth**

9 May 1957

**Email address**

mihingarangi@example.com

Your certificate will be sent to this email address.

## Changing your details

- You can't edit your name or date of birth. These details come from your [NHI number](#)
- If your details don't match your passport, complete this [change of details form](#)
- If your request is urgent, call the My Covid Record team on [0800 222 478](#)

Request certificate

Quit

## 5. ਇੱਕ ਪੁਸ਼ਟੀਕਰਣ ਸਕ੍ਰੀਨ ਦਿਖਾਈ ਦੇਵੇਗੀ



### Your request was successfully submitted

Your International Travel Vaccination Certificate will be emailed to  
mihingarangi@example.com

If you don't receive an email with your certificate within 24 hours, email the My Covid Record team on  
[help@mycovidrecord.min.health.nz](mailto:help@mycovidrecord.min.health.nz) or call [0800 222 478](tel:0800222478). Check your spam folder first.

[Return to homepage](#)

My Covid Record ਹੋਮਪੇਜ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ [Return to homepage](#) ਨੂੰ ਚੁਣੋ।